

HV-133198
Peugeot 307 SW

MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.



NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation
SV Monterings-anvisningar
ES Instrucciones de montaje

VH1320319-00

Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.

SV

1. Montera originaldelar på bilen enligt instruktionerna i workshop-manualen.
2. Kontrollera att MAD-fjädem har tillräcklig förspänning efter monteringen.
3. Skydda metalldelar med en korrosionsskyddande beläggning.
4. Ställ in framlyktorna och eventuella kamera- och/eller radarsystem.
5. Vi rekommenderar att man riktar om systemet vid användning av flerlänkad fjädring.

ES

1. Monte las piezas originales del coche siguiendo las instrucciones del manual del taller.
2. Después del montaje, verifique que el resorte MAD tenga suficiente pretensión.
3. Proteja las piezas de metal con un revestimiento anticorrosivo.
4. Ajuste nuevamente la altura de los faros y, en su caso, la cámara y / o el sistema de radar.
5. Si se trata de una suspensión multilink, es recomendable alinear nuevamente.

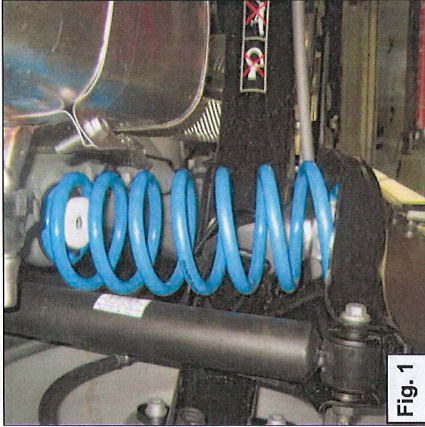


Fig. 1

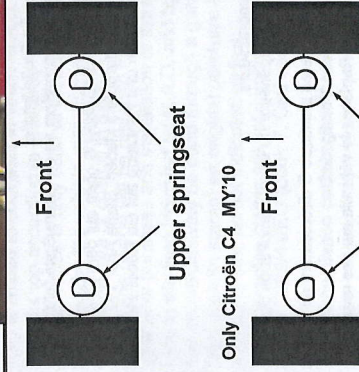


Fig. 2

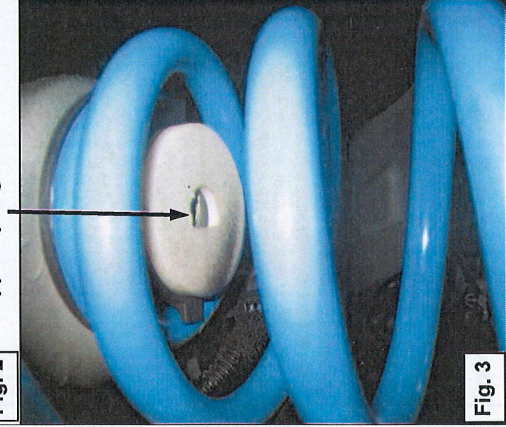


Fig. 3

NL

1. Maak de schokdempers aan de onderzijde los.
2. Hef de auto uit de veren en demonteer de hoofdveer.
3. Zet de rubberen schotels over op de M.A.D. veer tegen de veeruiteinden.
4. Monteer de M.A.D. vervangende hoofdveer
5. Draai de veer totdat de zichtbare opening van de bovenste veerschotel staat volgens fig 2 en 3.

EN

1. Disconnect shock absorbers at the lower end.
2. Jack up the car and remove the mainspring.
3. Put the rubber springseats on the M.A.D. spring against the spring ends.
4. Fit the M.A.D. spring.
5. Turn the spring until it stands according to the drawing see fig 2 and 3.

DE

1. Stoßdämpfer am unteren Ende lösen.
2. Heben Sie das Fahrzeug an und demontieren Sie den Hauptfeder.
3. Setzen Sie der gummi Feder sitzen auf der M.A.D. Feder gegen das Federende.
4. Montieren Sie der M.A.D. Hauptfeder.
5. Drehen Sie den Feder soweit das den oberen Federteller steht wie in Fig. 2 und 3.

FR

1. Démontez les amortisseurs côté inférieur.
2. Soulevez la voiture hors des ressorts et démontez le ressort principal.
3. Placez le mégalat en caoutchouc sur le ressort M.A.D.
4. Montez le ressort principal M.A.D.
5. Faites tourner le ressort jusqu'à ce que l'ouverture visible de la coupelle supérieure soit positionnée conformément aux fig. 2 et 3.

SV

1. Demontera loss stötdämprens nedre fäste.
2. Hissa upp bilen tills hjulens hänger fritt och ta bort huvudfjädrän.
3. Montera det övre gummit i det M.A.D. huvudfjädräna.
4. Montera M.A.D. fjädern.
5. Vrid fjädern tills den står enligt bilden se fig. 2 och 3.

ES

1. Suelte los amortiguadores por la parte inferior.
2. Levante el coche de los muelles y desmonte el muelle principal.
3. Coloque el asiento de caucho sobre el diámetro interno más reducido del muelle M.A.D.
4. Monte el nuevo muelle M.A.D.
5. Gire el muelle hasta que la abertura visible del disco de muelle superior se encuentre en la posición indicada en fig. 2 y 3.



fig. 1



fig. 2

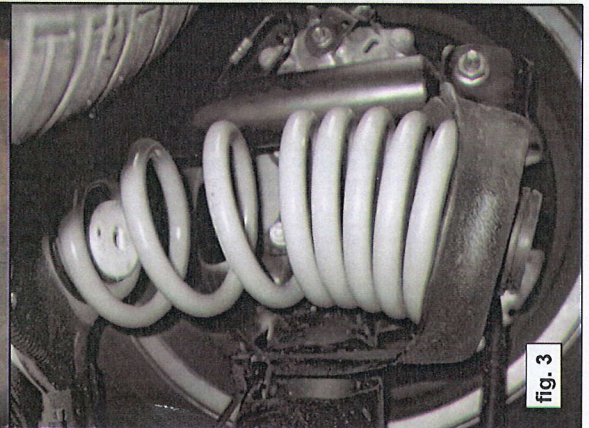


fig. 3

NL

6. Demonteer de schokdemper.
7. Maak de bovenkant van de zuigerbuis van de schokdemper verwij, fig 1
8. Plak het meegeleverde kunststof schotelijze S direct boven op de zuigerbuis van de schokdemper. Zie fig. 1+2
9. Monteer de schokdempers en plaats de auto op de wielen.

EN

6. Dismount the shock absorber
7. Make the top of the shock absorber free of fat. See fig. 1
8. Stick plastic disk S (supplied) directly above the suction tube of the shock absorber. See fig 1+2
9. Fit the shock absorber and put the car on the wheels.

DE

6. Demontieren Sie die Stoßdämpfer .
7. Machen Sie dem Stoßdämpfers an die obere Seite fettfrei. Abb. 1
8. Den mittelgelieferten Kunststoffleber S oben auf dem Stoßdämpferrohr des Stoßdämpfers kleben. Siehe Abb. 1+2
9. Stoßdämpfer Montieren und Fahrzeug auf die Räder stellen.

FR

6. Démontez les amortisseurs
7. Dégraissez la partie supérieure du tuyau d'aspiration de l'amortisseur. Voir fig. 1.
8. Placez la coupelle jointe en plastique S directement au dessus de la tige de l'amortisseur. Voir fig. 1+2
9. Montez l' amortisseur. Remplacez le véhicule sur ses roues.

SV

6. Demontera loss stötdämprens .
7. Gör rent toppen av stötdämpren från fett. Se fig. 1.
8. Placera den bifogade plastskålen direkt ovanpåden stötdämprens kolvstång. Se fig. 1+2
9. Sätt fast stötdämprens, släpp ner bilen på hjulen.

ES

6. Suelte los amortiguadores .
7. Quite la grasa de la parte superior del vástago del émbolo del amortiguador. Ver fig. 1.
8. Coloque el pequeño discosintético S, incluido en la entre ga, directamente encima del émbolo del amortiguador que se encuentra. Ver fig. 1+2
9. Fije el perno inferior del amortiguador, ponga el coche sobre las ruedas.

Warranty card

Garantiebewijs

EN Warranty card

Please keep this warranty card with your original invoice. In the event of a claim you must return both parts. This M.A.D. car suspension set has been developed specifically for this vehicle according to ISO-9001, RDW and/or TÜV standards. The sets consist of high quality materials.

The first buyer has during the use the right to following factory warranty*

- Lifetime warranty on springs and fitting parts.
- Two year warranty on shock absorbers (max. 100.000 km.).
- One year warranty on airbags, hoses and accessories.
- One year warranty on labour costs

Warranty conditions

This warranty applies to M.A.D. components, which fail due to faulty material or manufacturing process. Validity is limited to countries in which M.A.D. is officially represented and only if fitted by a professional dealer of workshop according to enclosed mounting instructions.

The warranty is only valid when the vehicle is operated under normal conditions according the specifications laid down by the vehicle manufacturer. Overloading is not permitted. The parts claimed under warranty are to be send free of charge to the M.A.D. importer, if deemed necessary by M.A.D.. When the claim is acknowledged, the part(s) will be replaced free of any charge, The claimed parts become property of M.A.D.. Within 1 year after purchase and installation of the set garages wages are compensated in case of replacement, conform to the time indicated by M.A.D. and by the national average garage hour wage. Claims for compensation can exclusively be done through a garage or car dealership with submittal of this warranty (completely filled out with stamp) en original purchase invoice. M.A.D. and it's distributor are exempt from all other claims and expenses, as not indicated by law.

* All warranty claims are valid undiminished all other rights and claims that the law awards to the buyer. Directive 1999/44/EG (book 7, Civil code).

For claims please contact your local MAD dealer.

NL Garantiebewijs

Dit garantiebewijs en de originele nota zorgvuldig bewaren. U dient ze te overleggen bij het claimen van garantie. Deze M.A.D. verenset is met de grootste zorg speciaal voor dit voertuig ontwikkeld volgens ISO-9001, RDW en/of TÜV normen. De set bestaat uit hoogwaardige materialen. De eerste koper heeft gedurende het gebruik de volgende fabrieksgarantie*

- Levenslang op veren en montage delen.
- Twee jaar op schokdempers (maximaal 100.000 km.)
- Eén jaar op luchtbalgen, leidingen en accessoires.
- Eén jaar op arbeidsloon.

Garantievoorwaarden

Garantie wordt verleend op de geleverde set of onderdelen in geval van materiaal- of fabricagefouten. Uitsluitend geldig in landen waar M.A.D. officieel vertegenwoordigd is en na vakkundige montage door een dealer of garagebedrijf, volgens bijgevoegde montagehandleiding.

De garantie geldt bij normaal gebruik van de auto volgens de door de autofabrikant afgegeven typegoedkeuring. Derhalve is overbelasting uitgesloten voor garantieaanspraken. De voor garantie geclaimde onderdelen moeten, indien gewenst door M.A.D., franco aan de M.A.D.-importeur worden verzonden. Bij toekenning van de claim worden deze delen gratis en zonder verzendkosten vervangen door M.A.D.. De geclaimde delen worden eigendom van M.A.D. Binnen 1 jaar na aankoop en montage van de set worden de- en montagekosten vergoed, conform de door M.A.D. aangegeven tijden tegen de landelijk gemiddelde garage-uurtarief. Aanspraak op vergoeding uitsluitend via dealer of garagebedrijf met indiening van dit garantiebewijs (volledig ingevuld met stempel) en de complete originele nota. M.A.D. en haar distributeur zijn volledig gevrijwaard